

Recitativ und Arie.

Moderato, stets streng im Zeitmaß. (Senza alcuna licenza) M. ♩ = 84
(mit einer tiefen Verneigung vor Ariadne)

Zerbinetta

Groß - mäch-ti-ge Prin-zes-sin, wer ver-stün-de nicht, daß so er-lauch-ter und er-ha - - be-ner Per-so - - nen

Klavier

C. B. pizz. arco

Zerbinetta

Traurigkeit mit einem an-deren Maß ge-messen werden muß, als der ge-mei- - nen Sterbli-chen. Jedoch, sind wir nicht Frauen unter

Klavier

(einen Schritt näher tretend, doch Ari-

101

I. Fl. adne achtet in keiner Weise auf sie)

Zerbinetta

uns, und schlägt denn nicht in je-der Brust ein un - begreiflich, ein un - begreiflich Herz? Von unsrer Schwachheit

Klavier

(abermals näher, mit einem Knix) (Ariadne, ihrer nicht

101

I. Viol. (G Saite)

I. Br.

I. Cello

espr. mf f glissando

102

I. Hoboe (zart)

Zerbinetta

zu achtén, verhüllt ihr Gesicht) spre - - chen, sie uns sel - ber ein - - ge-stehn, ist es nicht schmerzlich süß? Und zuckt uns nicht der

Klavier

(lebhaft)

dim. pp

102

I. Viol. espr. p sfz p pp

I. Br. espr. p sfz p pp

I. Cello espr. p sfz p pp

103

I. Fl. *mf*

I. Horn (E) (in E)

Zerbinetta *fp*
etwas gemessen
(un poco misurato)

Sinn da-nach? Sie wollen mich nicht hö-ren_ schön und stolz und

Klavier *mf* *p*

I. Br. *pizz.* *arco*

I. Cello *pizz.* *arco*

103

I. Fl. *p*

I. Fag. *p* *pp*

I. Horn (E) *pp*

Zerbinetta re-gungslos, als wären Sie die Statu-e auf Ih-rer eig-nen Gruft. Sie wollen kei-ne an-dere Ver-trau-te

Klavier *p*

I. Cello *p*

C. B. *p*

lebhafter M. ♩ = 100
(piu mosso)

104

I. Fl. *pp*

I. B-Clar. *p* *pp*

I. Fag. *pp*

Zerbinetta (Ariadne tritt an den Eingang ihrer Höhle zurück)
als diesen Fels_und diese Wel-len haben? Prinzessin, hören Sie mich an_nicht Sie al-lein, wir alle ach, wir al-le was ihr

Klavier *pp* *ff*

I. Br. M. ♩ = 100

I. Cello *pizz.* *arco*

C. B. *pizz.* *arco*

poco ritard. (Allegro assai) ziemlich rasch

105

I.Hob. *espr.* *p*

Zerbinetta Herz erstarrt wer ist die Frau, die es nicht durch - ge - lit - - ten hätte? Verlassen! in Verzweiflung! aus -

Klavier *dim.* *p* *ff*

I.Viol. *ff*

I.Br. *dim.* *p* *dim.* *pp*

I.Cello *dim.* *espr.* *p* *ff*

C.B. *dim.* *p* *dim.* *pp* *ff*

poco ritard. (Allegro assai) ziemlich rasch

105

106

I.Hob. *ff* *f*

I.B-Clar. *ff* *f*

I.Fag. *ff* *f*

I.Horn (E) *ff* *f*

Zerbinetta - gesetzt! Ach, — solcher wü - sten Insein sind un - zäh - li - ge auch mitten unter Menschen, ich, ich selber ich habe ihrer meh -

Klavier *ff* *f*

I.Viol. *f*

I.Br. *f*

I.Cello *f*

C.B. *f*

106

(Ariadne tritt hier vollends in die Höhle zurück, Zerbinetta richtet

ritard. accelerando

I.Hob. *f* *ff* *fp* *f* *ff* *ff*

I.B-Clar. *f* *ff* *fp* *f* *ff* *ff*

I.Fag. *f* *ff* *fp* *f* *ff* *ff*

I.Horn (E) *f* *ff* *fp* *f* *ff* *ff*

Zerbinetta
- rere bewohnt_ und habe nicht gelernt, die Män - ner zu ver - flu - chen. Treulos_ sie sind's! un - - - geheuer,

Klavier *f* *ff* *fp* *f* *ff* *ff*

2 Viol. *f* *ff* *fp* *f* *ff* *ff*

I.Br. *f* *ff* *fp* *f* *ff* *ff*

I.Cello *f* *ff* *fp* *f* *ff* *ff*

C.B. *f* *ff* *fp* *f* *ff* *ff*

ritard. accelerando

ihre weiteren Tröstungen an die unsichtbar gewordenen.)

107 festes Zeitmaß *m.* ♩ = 84

I.Hob.

I.B-Clar.

I.Fag.

I.Horn (E)

Zerbinetta
ohne Gren - - zen! Eine kur - - ze Nacht, ein ha - stiger Tag, ein We - hen der Luft, ein fließender Blick verwandelt ihr

Klavier *p*

2 Viol. *f* *pp* *pizz.* *arco* *espr.* *p*

I.Br. *f* *pp* *pizz.* *arco* *p*

I.Cello *f* *pp* *pizz.* *arco* *p*

C.B. *f* *pp* *pizz.* *arco* *p*

107 (al rigore di tempo) festes Zeitmaß *m.* ♩ = 84

108

I. Hob.

I. B-Clar.

I. Fag.

I. Horn (E)

Zerbinetta Herz! A-ber sind wir denn ge-feit gegen die grausamen, entzückenden, die un-begreiflichen Ver-wand-

Klavier

108

2 Viol.

I. Br.

I. Cello

C. B.

espr. pp cresc. f

Allegretto mosso M. d. = 40

I. Hob.

I. B-Clar.

I. Fag.

I. Horn (E)

Zerbinetta - lungen? Noch glaub' ich dem ei-nen ganz mich ge-hörend, noch mein' ich mir sel-ber so

Klavier

Allegretto mosso M. d. = 40

(singend)

2 Viol.

I. Br.

I. Cello

C. B.

p (singend) p (singend) p (singend) p (singend)

109

I.Hob.

I.A-Clar.

I.Fag.

Zerbinetta

si-cher zu sein, da mischt sich im Her-zen lei-se be-tö-rend schon einer nie ge-

109

2 Viol.

1.Br.

2 Celli

110

I.A-Clar.

I.Fag.

I.Horn (E)

Zerbinetta

ko-steten Frei-heit, schon ei-ner neu-en ver-stoh-lenen Lie-be schwei-fen-des, freches Ge-

110

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

111

2 A-Clar. *dim.* *p* (in A) *pp*

I. Fag. *pp*

I. Horn (E) *pp*

Zerbinetta
füh - le sich ein. Noch bin ich wahr und doch ist es ge - lo - gen,

Klavier *p* *pp*

111

2 Viol. *p*

2 Br. *p* *pp*

2 Celli *p*

112 113

2 Hob. *p*

I. A-Clar. *p* *mf*

2 Fag. *p*

Zerbinetta
ich hal - te mich treu und bin schon schlecht, mit fal - schen Ge -

Klavier *mf* *f* *dim.* *p*

112 113

2 Viol. *pizz.* *arco*

I. Br. *pizz.* *arco*

I. Cello *pizz.* *arco*

2 Fl.
2 Hob.
2 A-Clar.
2 Fag.
Zerbinetta
Klavier
2 Viol.
2 Br.
I. Cello

wich-ten wird al - les ge - wo - gen und halb mich wissend und halb im Tau - mel be - trüg ich ihn

114
allargando a tempo
2 Fl.
2 Hob.
2 A-Clar.
2 Fag.
2 Hörner (E)
Zerbinetta
Klavier
2 Viol.
2 Br.
2 Celli
C. B.

end - lich, be - trüg ich ihn end-lich und lieb ihn noch recht

115

2 Hob. *p* *pp*

2 Fag. *dim.*

2 Hörner (E)

Zerbinetta
Noch mein' ich mir sel-ber so si-cher zu sein, da mischt sich im Her-zen lei-se be-tö-rend

Klavier *dim.* *p* *pp*

115

2 Viol. *dim.* *p* *pp*

2 Br. *dim.* *p* *pp*

2 Celli *dim.* *p* *pp*

C. B. *dim.* *p* *pp*

116

Allegro scherzando

2 Fl. *pp*

2 Hob. *pp*

2 A-Clar. *pp* *cresc.*

2 Fag. *pp*

2 Hörner (E) *p* (in D)

Zerbinetta (plötzlich abbrechend)
schon ei-ner neuen ver-stoh-len-en Lie-be So war es mit Pa-glia-zzo und Mezzo:

Klavier *pp* *mf*

116

Allegro scherzando

2 Viol. *cresc. mf*

2 Br. *cresc. mf*

2 Celli *cresc. mf*

C. B. *pizz.* *p* *cresc. mf*

117

I. Fl.

I. Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

I. Horn (D)

Zerbinetta

tin! Dann waeres Ca - vi - echio, dann Bu - ra - tin, dann Pasqua - riel - lol Ach und zu - wei - len, will es mir schei - nen, waeren es

Klavier

117

2 Fl.

I. Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

I. Horn (D)

Zerbinetta

zwei, doch nie mals Lau - - - - - nen, im - mer ein Mies - - - - - sen, immer ein

Klavier

118

1. Fl.

1. Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

1. Horn (D)

Zerbinetta

Klavier

neues beklom-menes Stau nen: daß ein Herz so gar sich sel -

2 Viol.

2 Br.

1. Cello

2 Fl.

1. Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

1. Horn (F)

Zerbinetta

Klavier

- ber nicht versteht, gar sich sel - ber nicht versteht.

2 Viol.

2 Br.

1. Cello

The musical score is arranged in systems. The first system (measures 119-124) includes parts for 1. Fl., 1. Hob., 2 A Clar., 2 Fag., 1. Horn (D), Zerbinetta, and Klavier. The second system (measures 125-130) includes parts for 2 Viol., 2 Br., and 1. Cello. The third system (measures 131-136) includes parts for 2 Fl., 1. Hob., 2 A Clar., 2 Fag., 1. Horn (F), Zerbinetta, and Klavier. The fourth system (measures 137-142) includes parts for 2 Viol., 2 Br., and 1. Cello. The score contains various musical notations including slurs, triplets, and dynamic markings. The lyrics are in German and are placed below the voice part.

Allegro. Rondo. M. ♩ = 54.

I. Hob.

2 A Clar.

I. Fag.

2 Hörner (D)

Zerbinetta
 Als ein Gott kam je der ge - gan - gen und sein

Klavier

Allegro. Rondo. M. ♩ = 54.

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

C.B.

120

I. Hob.

2 A Clar.

I. Fag.

Zerbinetta
 Schritt schon machte mich stumm, küßte er mir Stirn und Wan - gen war ich von dem Gott ge - fangen und gewan - - delt um und

Klavier

120

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

121

1. Fl. *mp*

1. Hob. *mf*

2 A Clar. *pp*

2 Fag. *mf*

Zerbinetta
um. Als ein Gott kam je-der ge-gan-gen je-der

Klavier *mf*

2 Viol. *mf*

2 Br. *pp*

2 Celli *pp*

C.B. *pp*

121

2 Viol. *mf*

2 Br. *pp*

2 Celli *pp*

C.B. *pp*

122

2 Fl. *p*

2 Hob. *p*

I. A Clar. *p*

2 Fag. *p*

2 Hörner(D) *p*

Zerbinetta
wan- del-te mich um, küßte er mir Mund und Wangen hin-ge-ge-

Klavier *p*

2 Viol. *p*

2 Br. *p*

2 Celli *p*

C.B. *p*

122

2 Viol. *p*

2 Br. *p*

2 Celli *p*

C.B. *p*

2 Fl. **123 sehr lebhaft**

2 Hob.

2 A Clar. *p* *cresc.*

2 Fag. *p* *cresc.*

2 Hörner(D)

Zerbinetta *mf* *p*
 - ben war ich stumm Alsein Gott

Klavier

2 Viol. *f* *p* *cresc.* *mf* *pizz.* *arco* **123 sehr lebhaft**

2 Br. *fp* *cresc.* *f* *pizz.* *mf* *arco*

2 Celli *fp* *cresc.* *f* *pizz.* *mf* *arco*

C.B. *fp* *cresc.* *f* *pizz.* *mf* *arco*

2 A Clar. *pp* **124 noch ruhiger**

2 Fag. *pp*

II. Horn (B) *pp* *in B*

Zerbinetta *pp*
 kam je - der ge - gan - gen, je - der wan - delte mich um, küß - te er mir

Klavier *p* *pp*

2 Viol. *c.p.* *dim.* *p* **124 noch ruhiger**

2 Br. *c.p.* *dim.* *p*

2 Celli *c.p.* *dim.* *p* *espr.* (*zart*)

C.B. *c.p.* *dim.* *p*

125 (*hervortretend*)
triumm

1. Fl. *triumm*

2 A Clar. *triumm*

I. Fag. *espr.*

II. Horn (B) *triumm*

Zerbinetta
 Stern und Wan - - - - gen war ich von dem Gott ge - fan - - - -

Klavier

(*stets genau der Sangerin folgen!*)

2 Viol. *pp*

2 Br. *pp*

2 Celli *pp*

C.B. *pp*

2 Fl. *triumm*

2 Hob. *triumm*

2 A Clar. *espr.*

2 Fag. *triumm*

Zerbinetta
 - - - - gen, hin - ge - ge - - - - ben war ich stumm

Klavier

2 Viol. *triumm*

2 Br. *triumm*

2 Celli *triumm*

C.B. *triumm*

accel.

cresc.

126 Tempo primo

2 Fl.
2 Hob.
2 A Clar.
2 Fag.
2 Hörner(D)
Zerbinetta
Klavier

hin-ge-ge-

126 Tempo primo

2 Viol.
2 Br.
2 Celli
C.B.

127

2 Hob.
2 A Clar.
2 Fag.
2 Hörner(D)
Zerbinetta
Klavier

ben, ah

127

2 Viol.
2 Br.
2 Celli
C.B.

Musical score for measures 127-128. The page number "128" is printed in the upper right. The score includes parts for 2 Fl., 2 Hob., 2 A Clar., 2 Fag., Zerbietta, Klavier, 2 Viol., 1 Br., and 2 Celli. The woodwinds and strings play sustained notes with tremolos. The keyboard part features intricate sixteenth-note patterns. Dynamic markings include *pp*, *p*, and *p^{liss}*. The number "128" is also printed above the Violin and Bassoon staves.

Musical score for measures 129-132. The score includes parts for I. Fl., I. Hob., 2 A Clar., I. Horn (D), Zerbietta, Klavier, 2 Viol., 2 Br., and 2 Celli. The first Flute part has a melodic line with dynamic markings *p*, *poco ritenuto*, *a tempo*, and *ritard.* The strings play a rhythmic accompaniment. The keyboard part includes a sixteenth-note figure. Dynamic markings include *p*, *pp*, *mf*, and *arco*. Performance instructions like *pizz.* and *arco* are present for the strings. The tempo markings *poco ritenuto*, *a tempo*, and *ritard.* are repeated above the Violin and Bassoon staves.

acceler. 129

2 Fl. *pp* *cresc.* *mf* *rit.*

2 Hob.

2 A Clar. *pp cresc.*

2 Fag. *p cresc.*

2 Hörner (D)

Zerbinetta *tr tr tr tr*

Klavier *mf cresc.*

acceler. 129

2 Viol. *pp* *arco* *pp* *cresc.* *rit.*

2 Br. *pp* *arco* *pp* *cresc.*

2 Celli *pp* *arco* *pp* *cresc.*

C. B. *pp* *cresc.*

tempo primo 130

2 Fl. *ff* *dim.* *p*

2 Hob. *ff* *dim.* *p*

2 A Clar. *ff* *dim.* *p*

2 Fag. *ff* *dim.* *p*

2 Hörner (D) *ff* *dim.* *p*

Trompete (D) *ff* *dim.* *p*

Zerbinetta *ff* *dim.* *p*

Klavier *ff* *dim.* *p*

Kam der neu - e Gott ge - gan - - gen, hin - ge -

tempo primo 130

2 Viol. *ff* *dim.* *p* *pizz.* *arco*

2 Br. *ff* *dim.* *p* *pizz.* *arco*

2 Celli *ff* *dim.* *p* *pizz.* *arco*

C. B. *ff* *dim.* *p* *pizz.* *arco*

poco calando

2 Fl.

2 Hob.

2 A-Clar.

2 Fag.

2 Hörner (D)

Trompete (D)

Pauke

Zerbinetta

Harlekin

Klavier

ge - ben war ich stumm, stumm.....

(mit Dämpfern) Dämpfer weg (gestopft) in E

(springt aus der Kulisse)
Hübsch gepredigt, a-ber tau-ben

poco calando

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

C. B.

streng im Rhythmus

(con rigore)

1. Hob.

Zerbinetta

Harlekin

Klavier

2 Br.

2 Celli

(sich rasch zu ihm wendend)

Ja, es scheint, die Dame und ich sprechen verschie - de - ne Sprachen. Es ist die Frage, ob sie nicht

Oh - ren! (trocken) Es scheint so.

streng im Rhythmus (con rigore)

145

I. Fl.

I. Hob.

I. A Clar.

I. Fag.

I. Horn (E)

Zerbinetta
 schließlich lernt, sich in der meinigen aus-zu-drücken. Wo-für hältst du mich?

Harlekin
 Wir wollen's abwarten. Was wir aber nicht abwarten wollen.... für ein ent-
 (er ist mit einem Sprung bei ihr)

Klavier
 145
 p mf dim.

146

I. Fl.

I. Hob.

Zerbinetta
 (sie macht sich los)
 Un-verschämter! und au-ßerdem hier! zwei

Harlekin
 (sucht sie zu umarmen)
 zückendes Mädchen, dessen Beziehungen zu mir dringend einer Bele-bung be-dür-fen.

Klavier
 p pp p f

146

I. Viol.

2 Br.

I. Cello

pizz. arco

pizz. arco

p p f

3 3 3 3 3 3 3 3

dim.

(macht sich energisch los)

Zerbinetta Schritte von der Wohnung der Prinzessin. Was ändert das? Ich glaube, du wärest wirklich fähig—

Harlekin Pah! Wohnung, es ist eine Höhle Sehr viel, sie hat kein Fen - ster. Zweifle nicht, zu

Klavier *p* *cresc.*

I. Br. *p*

I. Cello *p* *cresc.* *mf*

147 festes Zeitmaß
(in tempo fermo)

I. Hob. *sf* *p*

I. A. Clar. *sf* *p*

I. Fag. *sf* *p*

(mißt ihn mit einem Blick, halb für sich)

Zerbinetta Zu den-ken, daß es Frau-én gibt, de-nen er e - ben dar-um ge-fie-le.

Harlekin al - lem! Und zu denken, daß du von o - ben bis

Klavier

147 festes Zeitmaß
(in tempo fermo)

2 Viol. *sf*

2 Br. *sf*

2 Celli *sf*

C. B. *sf*

148

I.Hob.

I.A Clar.

I.Fag.

Zerbinetta
(hat sich Harlekin entzogen, läuft nach vorn) (vor sich, beinahe ad spectatores)
Män - ner! Lieber Gott, wenn du wirklich wolltest, daß wir ihnen widerste - hen sollten,

Harlekin
unten eine sol - che Frau bist!

Brighella
Pst! Pst! Zerbinetta!
(stecken links und rechts ihre Köpfe aus der Kulissee)

Scaramuccio
Pst! Pst! Zerbinetta!

Truffaldin
Pst! Pst! Zerbinetta!

Klavier

148

2 Viol.

2 Br.

I.Hob.

I.A Clar.

Zerbinetta
war - um hast du sie so verschie - den ge -

Klavier

2 Viol.

ritard. langsam (lento)

1. Fl. *p*

1. Hob. *p*

1. A-Clar. *p*

1. Fag. *p*

Zerbinetta
schaffen.

Brighella (links vorn) *p*
Ei-ne Stör-ri-sche zu trö-sten,

Scaramuccio (rechts vorn) *p*
Ei-ne Stör-ri-sche zu trö-sten,

Harlekin (im Hintergrunde) *p*
Ei-ne Stör-ri-sche zu trö-sten,

Truffaldin (links vorn) *p*
Ei-ne Stör-ri-sche zu trö-sten,

Klavier *p*

2 Viol. *p*

2 Br. *pizz.*

2 Celli *p*

Allegretto. M. ♩ = 60

149

2 A-Clar. *p*

2 Fag. *p*

Brighella *mf*
laßt das pein-li-che Ge-schäft! Will sie sich nicht trö-sten las-sen, laßt sie

Scaramuccio *pp*
laßt das pein-li-che Ge-schäft! Will sie sich nicht trö-sten las-sen. laßt sie

Harlekin *pp*
laßt das pein-li-che Ge-schäft! Will sie sich nicht trö-sten las-sen, laßt sie

Truffaldin *mf*
laßt das pein-li-che Ge-schäft! Will sie sich nicht trö-sten las-sen, laßt sie wei-

Klavier *p*

150 M. J. - 69

(Zerbinetta tanzt von einem zum andern, weiß jedem zu schmeicheln)

(stets leicht fließend) (sempre mosso grazioso)

2 A Clar. *p*

2 Fag. *p*

Brighella *mf* (mit albernem Ton)
wei - nen, sie hat recht! Doch ich bin störrisch nicht, gibst du ein gut Gesicht;

Scaramuccio *mf*
wei - nen, sie hat recht!

Harlekin *mf*
wei - nen, sie hat recht!

Truffaldin *mf*
- nen, sie hat recht!

Klavier *p* *mf* *p* *f* *p* *grazioso*

150 M. J. - 69
grazioso

(stets leicht fließend) (sempre mosso grazioso)

I. Viol. *p*

I. Fl. *p* 151

I. Hob. *p*

2 A Clar. *p* *mf* *dim.* *p*

Brighella
ach, ich ver-lang' nicht mehr, freu mich, freu mich so sehr.

Scaramuccio (mit schlaudem Ausdruck)
Auf dieser

Klavier *f* *mf* *dim.* *p*

2 Viol. *mf* *dim.* 151

I. Cello *pizz.* *p*

2 Fl. *p*

I. Hob. *pp*

2 A Clar. *pp*

I. Fag. *pp*

Scaramuccio
In - sel gib'ts hü - sche Plät - ze, komm, laß dich füh - ren, ich weiß Be - scheid.

Klavier. *pp*

2 Viol. *p*

I. Br. *p* *pp* *pizz.*

I. Cello *arco* *p* *pp* *pizz.*

152

I. Hob. *mf*

2 A Clar. *mf*

2 Fag. *mf*

2 Hörner (E) *p*

Harlekin (diskret im Hintergrund)

Truffaldin (täppisch lüstern)

Wie sie ver - geu - det Au - gen und

Wär nur ein Wa - gen, ein Pferdchen nur mein, häßtlich die Klei - ne bald wo al - ein!

152

2 Viol. *mf* *espr.*

2 Br. *arco* *mf*

2 Celli *arco* *mf*

C. B. *arco* *mf*

153

2 Fl.
 2 Hob.
 2 A Clar.
 2 Fag.
 3 Hörner (E)
 Zerbinetta
 Harlekin
 Klavier

p *mf* *f*
dim. *pp*
 (von einem zum andern tanzend)
 Im - mer ein Müs -
 Hän - de, laur' ich im Stil - len hier auf das En - de!

2 Viol.
 2 Br.
 2 Celli
 C.B.

p *mf* *f*
dim. *pizz.*
 154

2 Fl.
 2 Hob.
 2 A Clar.
 2 Fag.
 Zerbinetta
 Klavier
 2 Viol.
 II. Bratsche
 2 Celli
 C.B.

mf *p* *dim.*
 - sen, nie - mals Lau - nen,

I. Hob. *pp* *dim.*

2 A Clar. *pp* *dim.*

2 Fag. *pp* *dim.*

II. Horn (E)

Zerbinetta
im - mer ein neu - es, un - säg - li - ches

Klavier *pp* *mf* *dim.* *pp*

2 Viol. *p* *arco* *p*

2 Br. *p*

I. Cello *p*

155

I. Fl. *pp*

I. Hob. *pp* *p*

2 A Clar. *pp* *p*

2 Fag. *pp* *p*

Zerbinetta
Stau - nen! So war - es mit Pasqua -

Brighella
Ich bin nicht stö - r - isch -

Scaramuccio
Hät - tich daß Mäd - chen -

Harlekin
Ich lau - re im Stil - len - Wie sie ver -

Truffaldin
Ich wuß - te Be - scheid.

Klavier *pp*

156

2 Viol. *f*

2 Br. *f*

I. Cello *f*

156

1. Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

Zerbinetta
riel - lo und Mezza - tin! Dann mit Ca - vi - cheio und Bu - ra - ttin! Nie - mals Lau -

Harlekin
geu - det Au - gen und Hän - de, lau'rich im Stil - len hier auf das En - de!

Klavier

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

C. B.

157

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

I. Horn (E)

Zerbinetta
- nen, im - mer ein Müs - sen und ach, zu - wei - len waren es

Brighella
Ich bin nicht stör - risch.

Scaramuccio
Hätt' ich das Mäd - chen -

Harlekin
Ich lau - re im Stil - len.

157

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

C. B.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

2 Hörner (E)

Zerbinetta
zwei und ach, zu wei - len, zu wei - len, zu wei -

Brighella
Hätt' ich das Mäd - chen, ich wüß - te Be - scheid.

Scaramuccio
Hätt' ich das Mäd - chen, ich wüß - te Be - scheid.

Harlekin
Ich lau - re im Stil - len hier auf das

Truffaldin
Hätt' ich das Mäd - chen, ich wüß - te Be - scheid.

Klavier

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

Sie läßt sich ihn von ihm anziehen,

Scaramuccio flink,erfaßt den Schuh und küßt ihn.

sehr lebhaft *m.♩ = 84*
(*molto animato*)

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

2 Hörner (E)

Zerbinetta
- len wa - ren es zwei.

Brighella

Scaramuccio

Harlekin
En - del

Truffaldin

Klavier

2 Viol.

2 Br.

2 Celli.

C. B.

wobei sie sich auf Truffaldin stützt, der ihr von der andern Seite zu Füßen gefallen ist.

159

2 Fl. *dim.* *p*

2 Hob.

2 A Clar. *dim.* *p* *pp*

2 Fag. *pp* (mit Dämpfern)

2 Hörner(E)

Zerbinetta

Klavier *pp*

Wie er feu - - rig sich er - nie - dert!

159

2 Viol. *f* *dim.* *p*

2 Br. *p*

2 Celli *p*

C.B. *pizz.*

160

2 Hob. *pp* *pp*

2 A Clar. *pp*

1. Fag. *pp*

(hat Scaramuccio das Innere der Hand zum Kusse gereicht und beginnt nun aufs neue zu tanzen)

Zerbinetta

Brighella

Klavier

Mach ich ihn auf die - - se nei - dig

(steif tanzend) Macht sie mich auf die - - se

160

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

C.B.

163

I. Fl. *p* *cresc.*

2. Hob. *cresc.*

2 A Clar. *p* *cresc.*

I. Fag. *p* *cresc.*

Zerbinetta

Brighella
nei-dig, ach wie will ich mich, ach wie will ich mich, ach wie will ich mich ge-schmei-dig

Scaramuccio
(tanzend) Macht sie uns auf die-se nei-dig hei, wie

163

2 Viol. *p* *cresc.*

II. Br. *p* *cresc.*

164 M. M. = 72

2 Fl. *p cresc.*

II. Hob. *cresc.*

2 A Clar. *cresc.*

Zerbinetta
stei-fe wie ge-schmei-dig, wird der stei-fe Bursch sich drehn!

Brighella
um die hü-b-sche Pup-pe drehn!

Scaramuccio
al-le sich ge-schmei-dig, hui, um ih-re Gunst sich drehn!

Truffaldin
(tanzend) Wie sie je-den sich ge-schmei-dig ei-nen auf den an- dern nei-dig oh-ne

Klavier *p* *cresc.* *mf*

164 M. M. = 72

2 Viol. *cresc.* *mf*

2 Br. *pizz.* *p* *cresc.* *arco* *mf*

2 Celli *pizz.* *p* *cresc.* *mf*

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

2 Hörner (E)

Zerbinetta

Brighella

Scaramuccio

Truffaldin

Klavier

Mach'ich ihn auf die - se nei - dig, wird der stei - fe wie ge - schmeidig wird der stei - fe Bursch sich

Hei wie will ich

Hei wie will ich

Pau - se weiß zu drehn! Hei wie will ich

p cresc. - *fp* *f* *mf* *p cresc. -* *p* *cresc. -* *f* *mf* *p* *cresc. -* *f* *mf* *p* *arco* *cresc. -* *f* *arco* *f* *mf* *pizz.* *f* *mf*

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

C. B.

p cresc. - *f* *p cresc. -* *f* *p cresc. -* *f* *arco* *cresc. -* *f* *arco* *f* *mf* *pizz.* *f* *mf*

etwas lebhafter M.♩.: 88
(poco più mosso)

166

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

2 Hörner (E)

Brighella
(die 3 finden sich allein) Mir der Blick, das war das Zeichen!

Scaramuccio
Mir der Schuh, das war das Zeichen!

Truffaldin
Mir die Hand, das war das Zeichen! Mir die

Klavier

166

etwas lebhafter M.♩.: 88
(poco più mosso)

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

C. B.

167

2 Fl.

2 Hob.

2 A Clar.

2 Fag.

I. Horn (E)

Brighella
Mich-er-war-tet das himm- li-sche We-sen, mich zum Freun-

Scaramuccio
das war das Zeichen! Mich-er-war-tet das himm- li-sche We-sen, mich zum Freun-

Truffaldin
Hand, das war das Zeichen! Schlau aus dem Krei- se

Klavier

167

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

168

2 Fl. *cresc.* - - - - *ff*

2 Hob. *ff*

2 A-Clar. *cresc.* - - - - *ff*

2 Fag. *cresc.* - - - - *ff*

2 Hörner (E) *ff*

Brighella *cresc.* - - - - *f*
 - de hat sie er - le - - sen! Mich zum Freun - de hat sie er - le - - sen,

Scaramuccio *cresc.* - - - - *f*
 - de hat sie er - le - - sen! Mich zum Freun - de hat sie er - le - - sen,

Truffaldin *f*
 muß ich mich schlei - - chen! Mich zum Freun - de hat sie er - le - - sen,

Klavier *cresc.* - - - - *ff*

2 Viol. *cresc.* - - - - *ff*

2 Br. *cresc.* - - - - *ff*

2 Celli *cresc.* - - - - *ff*

C. B. *cresc.* - - - - *ff*

p cresc. - - - - *ff*

168

2 Fl.
2 Hob.
2 A. Clar.
2 Fag.
2 Hörner (E)
Brighella
Scaramuccio
Truffaldin
Klavier
2 Viol.
2 Br.
2 Celli
C. B.

mich erwar-tet das himm-li - sche We - sen!
mich erwar-tet das himm-li - sche We - sen!
mich erwar-tet das himm-li - sche We - sen!

(alle drei schleichen verstohlen in die Kulisse,

169

I. Fl.
I. A. Clar.
2 Fag.
Scaramuccio
2 Viol.
2 Br.
2 Celli
C. B.

dim. - - - - - p
dim. - - - - - pp
dim. - - - - - pp
dim. - - - - - pp
dim. - - - - - p

Pst, wo ist sie hin? wo mag sie

gleich darauf erscheint zuerst Scaramuccio, von rechts kommend, vor der Bühne, verlarvt.)

169

170

1. Fl. *p* *mf* *dim.* *p*

2 Hob. *pp*

2 A-Clar. *pp*

2 Fag. *pp*

Scaramuccio *(späht herum)* sein? *(geht rechts um die Bühne herum)* Pst, wo ist sie? womag sie sein?

170

2 Viol. *(mit Dämpfer)* *pp* *dim.* *ppp* *(Dämpfer weg)*

2 Br. *(mit Dämpfer)* *pp* *dim.* *ppp* *(Dämpfer weg)*

2 Celli *pizz.* *p* *dim.* *glissando* *ppp*

171

2 Fl. *f*

2 Hob. *f*

2 A-Clar. *pp* *f*

2 Fag. *pp* *f*

2 Hörner (E) *f*

Brighella *(von links kommend, leise, dummschlau)* Pst, wo ist sie? *(wendet sich nach rechts, stößt dort mit dem zurückkommenden Scaramuccio zusammen.)* Wo mag sie sein?

171

2 Viol. *pp* *f*

2 Br. *f*

2 Celli *f*

1. Fl. *mf* *dim.* *p*

2 Hob. *sf* *dim.* *p*

2 A-Clar. *sf* *dim.* *p*

2 Fag. *sf* *dim.* *pp*

2 Hörner (E) *pp*

Truffaldin
(verlarvt, von links, an der linken Ecke in ebendem Augenblick hervorkommend als Brighella nach rechts den
Pst, wo ist sie? womagsie sein?)

172

Klavier

2 Viol. *sf*

2 Br. *sf*

2 Celli *dim.* *p*

173

2 Fl. *sf* *a2* *dim.*

2 Hob. *sf* *dim.*

2 A-Clar. *sf* *dim.*

2 Fag. *sf* *dim.*

2 Hörner (E) *dim.*

Brighella
(für sich)
Ver - damm - ter Zu - fall!

Scaramuccio
(für sich)
Ver - damm - ter Zu - fall!

Truffaldin
ersten Schritt tut.) (für sich)
Ver - damm - ter Zu - fall!

173

(stößt mit den beiden Zusammenstoßenden auch noch zusammen; alle drei täumeln sie in die Mitte)

Klavier *sf* *dim.*

2 Viol. *sf*

2 Br. *sf* *mf*

2 Celli *sf* *mf*

C. B. *sf* *mf*

3/4 etwas gemächlicher
un poco comodo

174

I. Fl.

2 A. Clar. *pp*

2 Fag. *pp*

Zerbinetta *pp* (unsichtbar, rückwärts) Daß ein Herz— so gar— sich

Brighella *p* *dim.* A-ber man er - kennt mich nicht!

Scaramuccio *p* *dim.* A-ber man er - kennt mich nicht!

Truffaldin *p* A-ber man er - kennt mich nicht!

Klavier *p*

175

3/4 etwas gemächlicher
un poco comodo

2 Viol. *pp* *espr.*

2 Br. *pp*

II. Cello *pp*

174

6/8 wieder lebhafter
176 (più animato)

2 Hob. *sf* *espr.*

1. Fag. *sf*

2 Hörner (E) (mit Dämpfer) *sf*

Zerbinetta selberrichtver - steht, gar sich sel - ber nicht — ver - steht!

Harlekin (gleichfalls unsichtbar) Ach wie rei - zend fein ge-

(Brighella - Scaramuccio - Truffaldin sehen einander an)

6/8 wieder lebhafter
176 (più animato)

2 Viol. *sf*

2 Br. *sf*

2 Celli *pp* *sf*

2 Fl. *pp* *f*

2 Hob. *espr.* *mf*

2 A Clar. *pp*

I. Fag. *f*

Zerbinetta
Hand und Lip - pe, Mund und Hand.

Harlekin
gliedert!

Brighella
ai, ai, ai, ai! ai, ai, ai, ai!

Scaramuccio
ai, ai, ai, ai! ai, ai, ai, ai!

Truffaldin
ai, ai, ai, ai! ai, ai, ai, ai!

2 Viol. *f*

2 Br. *pp* *f*

I. Celli *p espr.* *f*

2 Fl.
2 Hob.
2 A-Clar.
2 Fag.
2 Hörner (E)
Zerbinetta
Harlekin

Hand und Lip - pe, Mund und Hand! Welch ein zu - ckend Zau - - - ber -

Hand und Lip - pe, Mund und Hand! Welch ein zu - ckend Zau - - - ber -

178

2 Viol.
2 Br.
2 Celli
C.B.

181 poco più mosso

2 Fl.
2 Hob.
2 A-Clar.
2 Fag.
2 Hörner (E)
Zerbinetta
Harlekin
Brighella
Scaramuccio
Truffaldin
Klavier

band.
band.

ai, ai, ai, ai, ai, Diebl ai,
ai, ail ai, ai,
ai, ai. Diebl

poco più mosso

181

2 Viol.
2 Br.
2 Celli
C.B.

2 Hob.

I.

2 A-Clar.

II.

I.

2 Fag.

II.

2 Hörner (E)

Brighella

ai, der Dieb, der nie - - - der - trücht' - ge Dieb!

Scaramuccio

der nie - - - der - trücht' - ge Dieb!

Truffaldin

ai, ai, ai, ai, der Dieb! der nie - der - trücht' - ge Dieb! der nie - - der -

Klavier

legato

I.

2 Br.

2 Celli

182

I.

2 Fl.

II.

2 Hob.

I.

2 A-Clar.

II.

I.

2 Fag.

II.

I. Horn (E)

Brighella

der nie - - der-, nie - der - trücht' - ge Dieb! Der nie - der - trücht' - ge

Scaramuccio

der nie - - der-, nie - der - trücht' - ge Dieb! Der nie - der - trücht' - ge

Truffaldin

nie - der - trücht' - ge Dieb! der nie - - - der - trücht' - ge

Klavier

cresc.

I.

2 Br.

2 Celli

182

183

1. 2 Fl. II.

2 Hob. I. II.

2 A-Clar. I. II.

2 Fag. I. II.

2 Hörner (E) I. II.

Zerbinetta

Harlekin

Brighella

Scaramuccio

Truffaldin

Klavier

Sieh, wie rei-zend fein ge-gliedert, wie der Druck den Druck er-widert, Hand und Lip-pe, Mund und Hand, Hand und

Ach, wie rei-zend fein geglie-dert, wieder Druck den Druck er-wi-dert, Hand und Lip - - - pe,

Dieb!

Dieb!

Dieb!

183

2 Viol. I. II.

2 Br. I. II.

2 Celli I. II.

C.B.

2 Fl. *fp* *cresc.*

2 Hob. *p* *fp* *cresc.*

2 A. Clar. *fp* *cresc.*

2 Fag. *p* *fp* *cresc.*

2 Hörner (E) *p* *cresc.*

Zerbinetta
Lip-pe, Mund und Hand, welch ein zu - - - ckend Zau - - - ber -

Harekin
Mund und Hand, welch ein zu - - - ckend Zau - - - ber -

Brighella
Der Dieb, der Dieb, der nie - der-trächt' - ge

Scaramuccio
Der Dieb, der Dieb, der nie - der-trächt' - ge

Truffaldin
ai, ai, ai, ai, der Dieb, der Dieb, der nie - der-trächt' - ge

Klavier *f* *mf*

2 Viol. *fp* *cresc.*

2 Br. *fp* *cresc.*

2 Celli *fp* *cresc.*

C. B. *fp* *cresc.*

185

2 Fl.

2 Hob.

2 A. Clar.

2 Fag.

2 Hörner (E)

Zerbinetta
band. Welch ein zu - ckend Zau - ber - band, Hand und Lip - pe, Mund - und

Harlekin
band. Welch ein zu - ckend Zau - - - ber - band, welch ein zu - - - ckend

Brighella
Dieb. ai, ai, ai, ai, ai, ai, ai, ai, ai!

Scaramuccio
Dieb. ai, ai, ai, ai, ai, ai, ai, ai, ai!

Truffaldin
Dieb. ai, ai, ai, ai, ai, ai, ai, ai, ai!

Klavier

185

2 Viol.

2 Br.

2 Celli

C. B.

2 Fl. *a 2*

2 Hob.

2 A-Clar.

2 Fag. *a 2*

2 Hörner (E) *f* *ff*

Zerbinetta
Hand, welch ein zuk - kend Zau -

Harekin
Zau - ber - band, welch ein zuk - kend Zau - ber -

Brighella
Der Dieb! Der Dieb, der nie - der-, nie - der-trächt' - ge

Scaramuccio
Der Dieb! Der Dieb, der nie - der-, nie - der-trächt' - ge

Truffaldin
Der Dieb! Der Dieb, der nie - der-, nie - der-trächt' - ge

Klavier

2 Viol.

2 Br. *gliss.* *ff*

2 Celli *gliss.* *ff*

C. B. *ff*

186

2 Fl. *ff* *dim.* *p*

2 Hob.

2 A-Clar. *ff* *dim.*

2 Fag. *a 2* *ff* *dim.* *p*

2 Hörner (E) *ff* *dim.* *p*

Zerbinetta
ber - band.

Harlekin
band.

Brighella
Dieb!

Scaramuccio
Dieb!

Truffaldin
Dieb!

Klavier *ff* *dim.* *p*

(die drei Gesellen, indem sie zornig und betrübt tanzend abgehen)

186

2 Viol. *ff* *dim.*

2 Br. *ff* *dim.* *p* *dim.*

2 Celli *ff* *dim.* *p* *dim.*

C. B. *ff* *dim.* *p* *dim.*

1 Fl.
1 Hob.
2 A-Clar.
2 Fag.
1 Horn (E)
Brighella
Scaramuccio
Truffaldin
Klavier

ai, ai, ai, der Dieb!
ai, ai, ai, ai. ai, ai, ai,
ai, ai, ai, der Dieb!

2 Viol.
2 Br.
2 Celli

1 Fl.
2 Hob.
2 A-Clar.
2 Fag.
Brighella
Scaramuccio
Truffaldin

(ab) ai, ai.
ai.
(ab) ai, ai.

Klavier
2 Viol.
2 Br.
2 Celli
C. B.

pizz.
pizz. pp
pp
pp
pp
pp